



Nasz znak: 71/TMG-MR/MGM-M/AŻ/116I/.....15260/19

Radlin, dnia 07.05.2019 r.

**Firma Projektowo-Wykonawcza  
Janusz Białecki  
ul. Kasztanowa 60  
44-300 Jastrzębie Zdrój**

**Dotyczy: informacji o warunkach górniczo – geologicznych, l.dz. 53/04/2019/4M/JB**

Po rozpatrzeniu wniosku z dnia 19.04.2019 r. w sprawie określenia warunków górniczo - geologicznych dla „Projektów budowlano-wykonawczych oświetlenia przejść dla pieszych przy ul. Korfantego w Radlinie”

Informuję:

1. O możliwości wystąpienia, w okresie koncesyjnym tj. do 2041 roku, następujących wpływów dokonanej i projektowanej działalności górniczej:
  - przedmiotowa inwestycja (cały zakres) położona jest na O. G. i T. G. „Radlin II” PGG S.A. Oddział KWK ROW RUCH Marcel,
  - stosunki wodne nie ulegną zmianie,
  - nie występują inne czynniki mogące stanowić zagrożenia dla wnioskowanej nieruchomości,

**1.1 Rejon projektowanych słupów P/1, P/1a, P/2, P/3, I/1, I/2**

- eksploatację górniczą w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1994. Projektowana eksploatacja górnicza w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „II” (drugiej) kategorii terenu górniczego,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górniczego wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA_{a_{max}} \leq 910 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV_{v_{max}} \leq 36 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górniczej PGG S. A. Oddział KWK ROW,

**1.2 Rejon projektowanych słupów P/10, P/11**

- eksploatację górniczą w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1990. Nie planuje się eksploatacji górniczej – teren poza wpływami bezpośrednimi projektowanej eksploatacji górniczej w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża),
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górniczego wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA_{a_{max}} \leq 420 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV_{v_{max}} \leq 18 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górniczej PGG S. A. Oddział KWK ROW,

**Polska Grupa Górnicza spółka akcyjna:** 40-039 Katowice, ul. Powstańców 30 zarejestrowana przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy pod numerem KRS 0000709363 • NIP: 634-283-47-28 • REGON: 360615984

• T: + 48 32 757 22 11 • F: + 48 32 255 54 53 • E: centrala@pgg.pl • W: www.pgg.pl • Wysokość kapitału zakładowego, całkowicie wpłaconego: 3 916 718 200,00 zł • BANK: PKO BP 47 1020 1026 0000 1902 0250 0304 • nr rejestrowy SDO 000014704

**Oddział KWK ROW :** 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 10 • tel: 32 7160 113, fax: 32 7160 530 • e-mail: row@pgg.pl

• REGON: 360615984 - 00164 • Nr konta bankowego: PKO BP 59 1020 1026 0000 1102 0273 8227

**Ruch Chwałowice :** 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4 • tel: 32 7393 113, fax: 32 7393 393 • e-mail: chwalowice@pgg.pl

**Ruch Jankowice :** 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 12 • tel: 32 7392 113, fax: 32 7392 330 • e-mail: jankowice@pgg.pl

**Ruch Marcel :** 44-310 Radlin, ul. Korfantego 52 • tel: 32 7292 113, fax: 32 7292 504 • e-mail: marcel@pgg.pl

**Ruch Rydułtowy :** 44-280 Rydułtowy, ul. Leona 2 • tel: 32 7294 113, fax: 32 4577 723 • e-mail: rydultowy@pgg.pl



### 1.3 Rejon projektowanego słupa P/9

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1990. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „0” (zerowej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 520 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 22 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

### 1.4 Rejon projektowanych słupów P/5, P/6, P/7, P/8

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1997. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „I” (pierwszej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 600 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 25 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

### 1.5 Rejon projektowanego słupa P/4

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1982. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „II” (drugiej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 730 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 30 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

### 1.6 Rejon projektowanego słupa P/12

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 2012. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „0” (zerowej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 380 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 16 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

### 1.7 Rejon projektowanego słupa P/14

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 2012. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „0” (zerowej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 350 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 15 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

### 1.8 Rejon projektowanego przejścia w rejonie budynków przy ul. Korfanteo 56, 61

- eksploatację górnictwem w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 2005. Projektowana eksploatacja górnictwa w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoża) wywoła wpływy maksymalnie „I” (pierwszej) kategorii terenu górnictwa,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnictwa wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 320 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 14 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnictwa PGG S. A. Oddział KWK ROW,

**Polska Grupa Górnicza spółka akcyjna:** 40-039 Katowice, ul. Powstańców 30 zarejestrowana przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy pod numerem KRS 0000709363 • NIP: 634-283-47-28 • REGON: 360615984

• T: + 48 32 757 22 11 • F: + 48 32 255 54 53 • E: centrala@pgg.pl • W: www.pgg.pl • Wysokość kapitału zakładowego, całkowicie wpłaconego: 3 916 718 200,00 zł • BANK: PKO BP 47 1020 1026 0000 1902 0250 0304 • nr rejestrowy BDO 000014704

**Oddział KWK ROW** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 10 • tel: 32 7160 113, fax: 32 7160 530 • e-mail: row@pgg.pl

• REGON: 360615984 - 00164 • Nr konta bankowego: PKO BP 59 1020 1026 0000 1102 0273 8227

**Ruch Chwałowice** : 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4 • tel: 32 7393 113, fax: 32 7393 393 • e-mail: chwalowice@pgg.pl

**Ruch Jankowice** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 12 • tel: 32 7392 113, fax: 32 7392 330 • e-mail: jankowice@pgg.pl

**Ruch Marcel** : 44-310 Radlin, ul. Korfanteo 52 • tel: 32 7292 113, fax: 32 7292 504 • e-mail: marcel@pgg.pl

**Ruch Rydułtowy** : 44-280 Rydułtowy, ul. Leona 2 • tel: 32 7294 113, fax: 32 4577 723 • e-mail: rydultowy@pgg.pl



#### **1.9 Rejon projektowanego słuza P/16**

- eksploatację górnica w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 2000. Projektowana eksploatacja górnica w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoza) wywoła wpływy maksymalnie „I” (pierwszej) kategorii terenu górnicego,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnicego wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 280 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 13 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnicej PGG S. A. Oddział KWK ROW,

#### **1.10 Rejon projektowanego słuza P/17**

- eksploatację górnica w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 2000. Projektowana eksploatacja górnica w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoza) wywoła wpływy maksymalnie „0” (zerowej) kategorii terenu górnicego,
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnicego wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 230 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 11 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnicej PGG S. A. Oddział KWK ROW,

#### **1.11 Rejon projektowanego słuza P/19**

- eksploatację górnica w przedmiotowym terenie prowadzono do roku 1976. Nie planuje się eksploatacji górnicej – teren poza wpływami bezpośrednimi projektowanej eksploatacji górnicej w okresie ustalonym koncesją (do wyczerpania złoza),
- istnieje możliwość wystąpienia wstrząsów pochodzenia górnicego wywołujących drgania powierzchni o maksymalnej wartości  $PGA a_{max} \leq 200 \text{ mm/s}^2$  oraz  $PGV v_{max} \leq 8 \text{ mm/s}$  od projektowanej eksploatacji górnicej PGG S. A. Oddział KWK ROW,

2. Niniejsza informacja nie zastępuje uzgodnienia w trybie art. 60 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (*Dz.U. t.j. z 2017 r. poz. 1073 z późn. zmianami*).
3. Niniejsza informacja wydana jest wg stanu wiedzy na dzień 07 maj 2019 r. zgodnie z *Projektem zagospodarowania złoza „Marceli” do wyczerpania złoza* oraz wg opracowania *„Prognoza wstrząsów górnicezych na powierzchnię terenu w PGG S.A. ODDZIAŁ KWK ROW Ruch Marcel i Rydułtowy, na lata 2019-2021 oraz perspektywnie do wyczerpania złoza”*.

**Polska Grupa Górnica spółka akcyjna:** 40-039 Katowice, ul. Powstańców 30 zarejestrowana przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy pod numerem KRS 0000709363 • NIP: 634-283-47-28 • REGON: 360615984  
• T: + 48 32 757 22 11 • F: + 48 32 255 54 53 • E: [centrala@pgg.pl](mailto:centrala@pgg.pl) • W: [www.pgg.pl](http://www.pgg.pl) • Wysokość kapitału zakładowego, całkowicie wpłaconego: 3 916 718 200,00 zł • BANK: PKO BP 47 1020 1026 0000 1902 0250 0304 • nr rejestrowy BDO 000014704  
**Oddział KWK ROW** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 10 • tel: 32 7160 113, fax: 32 7160 530 • e-mail: [row@pgg.pl](mailto:row@pgg.pl)  
• REGON: 360615984 - 00164 • Nr konta bankowego: PKO BP 59 1020 1026 0000 1102 0273 8227  
**Ruch Chwałowice** : 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4 • tel: 32 7393 113, fax: 32 7393 393 • e-mail: [chwalowice@pgg.pl](mailto:chwalowice@pgg.pl)  
**Ruch Jankowice** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 12 • tel: 32 7392 113, fax: 32 7392 330 • e-mail: [jankowice@pgg.pl](mailto:jankowice@pgg.pl)  
**Ruch Marcel** : 44-310 Radlin, ul. Korfańskiego 52 • tel: 32 7292 113, fax: 32 7292 504 • e-mail: [marcel@pgg.pl](mailto:marcel@pgg.pl)  
**Ruch Rydułtowy** : 44-280 Rydułtowy, ul. Leona 2 • tel: 32 7294 113, fax: 32 4577 723 • e-mail: [rydultowy@pgg.pl](mailto:rydultowy@pgg.pl)

Informacja dodatkowa:

Zabezpieczenie obiektu budowlanego przed wpływami górnictwami odpowiadającymi określonej kategorii terenu górnictwa stanowić będzie zabezpieczenie konstrukcji obiektu przed stanem zagrażającym bezpieczeństwu jego użytkowania, nie zapewni natomiast całkowitej ochrony przed uszkodzeniami obiektu wskutek oddziaływań górnictw.

Zalecenia:

1. Z uwagi na możliwość zmiany prognozy oddziaływań eksploatacji górnictwa na powierzchnię terenu wskutek nieprzewidzianej zmiany warunków górnictw zaleca się, aby wykonawca projektu budowlanego, bezpośrednio przed przystąpieniem do projektowania, zwrócił się do przedsiębiorcy górnictwa o weryfikację udzielonej wcześniej informacji o warunkach geologicznych i górnictw, o ile od daty jej wydania upłynęło 12 miesięcy.
2. Z uwagi na prawo dochodzenia odszkodowania z tytułu zwrotu uzasadnionych nakładów poniesionych w związku z koniecznością wykonania odpowiednich zabezpieczeń obiektu budowlanego przed wpływami eksploatacji górnictwa zaleca się, aby inwestor powiadomił przedsiębiorcę o fakcie rozpoczęcia inwestycji budowlanej, celem uzyskania szczegółowej informacji o zasadach dokumentowania i dokonywania przez przedsiębiorcę odbiorów robót związanych z zabezpieczeniem obiektu.
3. Do informacji dołączono wytyczne PGG S.A. dotyczące podstawowych zasad sporządzania kosztorysów różnicowych ustalających wysokość odszkodowań z tytułu zwrotu kosztów zabezpieczeń przed wpływami eksploatacji górnictwa.

Pouczenie:

Warunkiem ubiegania się o zwrot nakładów będzie przedłożenie przedsiębiorcy następujących dokumentów:

1. decyzji o pozwoleniu na budowę lub kopii zgłoszenia budowy,
2. decyzji określającej warunki zabudowy (jeśli została wydana) lub udzielonej przez przedsiębiorcę informacji o warunkach geologicznych – górnictw, względnie wypisu z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, wskazującego na konieczność wykonania zabezpieczenia obiektu budowlanego,
3. projektu technicznego obiektu budowlanego/części projektu dotyczącej profilaktycznego zabezpieczenia obiektu przed szkodami górnictwami,
4. dziennika budowy/wyciągu z dziennika budowy z wpisami potwierdzającymi wykonanie robót związanych z zabezpieczeniem obiektu zgodnie z projektem,
5. kosztorysu określającego koszt wykonania zabezpieczenia obiektu budowlanego przed wpływem eksploatacji górnictwa, ujmującego koszty robocizny, materiałów i sprzętu.

**Mierniczy Górniczy**

Polska Grupa Górnicza S.A.  
Oddział KWK ROW Ruch Marcel  
Nadzysygar ds. Miernictwa Geologicznego

Aleksander Zmijewski  
Mierniczy Górniczy

**Geolog Górniczy**

Polska Grupa Górnicza S.A.  
Oddział KWK ROW Ruch Marcel

Michał Brinzyk  
Geolog Górniczy

**Kierownik Ruchu Zakładu Górniczego**

Polska Grupa Górnicza S.A.  
Oddział KWK ROW  
PEŁNOMOCNIK ZARZĄDU  
Naczelnny Inżynier  
Ruchu Marcel  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
Grzegorz Gwoździak

*Obowiązek informacyjny wynikający z artykułu 13 ust. 1 i 2 RODO (UE) spełniono na stronie internetowej*

*Polskiej Grupy Górniczej S.A. w zakładce RODO ( <http://pgg.pl/rodo/obowiazek-informacyjny> ).*

**Polska Grupa Górnicza spółka akcyjna:** 40-039 Katowice, ul. Powstańców 30 zarejestrowana przez Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy pod numerem KRS 0000709363 • NIP: 634-283-47-28 • REGON: 360615984

• T: + 48 32 757 22 11 • F: + 48 32 255 54 53 • E: [centrala@pgg.pl](mailto:centrala@pgg.pl) • W: [www.pgg.pl](http://www.pgg.pl) • Wysokość kapitału zakładowego, całkowicie wpłaconego: 3 916 713 200,00 zł • BANK: PKO BP 47 1020 1026 0000 1902 0250 0304 • nr rejestrowy BDC 000014704

**Oddział KWK ROW** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 10 • tel: 32 7160 113, fax: 32 7160 530 • e-mail: [row@pgg.pl](mailto:row@pgg.pl)  
• REGON: 360615984 - 00164 • Nr konta bankowego: PKO BP 59 1020 1026 0000 1102 0273 8227

**Ruch Chwałowice** : 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4 • tel: 32 7393 113, fax: 32 7393 393 • e-mail: [chwalowice@pgg.pl](mailto:chwalowice@pgg.pl)

**Ruch Jankowice** : 44-253 Rybnik, ul. Jastrzębska 12 • tel: 32 7392 113, fax: 32 7392 330 • e-mail: [jankowice@pgg.pl](mailto:jankowice@pgg.pl)

**Ruch Marcel** : 44-310 Radlin, ul. Korfańskiego 52 • tel: 32 7292 113, fax: 32 7292 504 • e-mail: [marcel@pgg.pl](mailto:marcel@pgg.pl)

**Ruch Rydułtowy** : 44-280 Rydułtowy, ul. Leona 2 • tel: 32 7294 113, fax: 32 4577 323 • e-mail: [rydultowy@pgg.pl](mailto:rydultowy@pgg.pl)